



R2-D2™

POPCORN MAKER
MACHINE Á MAÏS SOUFLÉ
MAQUINA PARA HACER
PALOMITAS DE MAIZ

Operating and Safety Instructions

Instrucciones de uso y seguridad

Instructions d'utilisation et de sécurité



READ ALL INSTRUCTIONS
BEFORE USE.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read and always follow all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs, or the appliance body in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any

POLARIZED PLUG

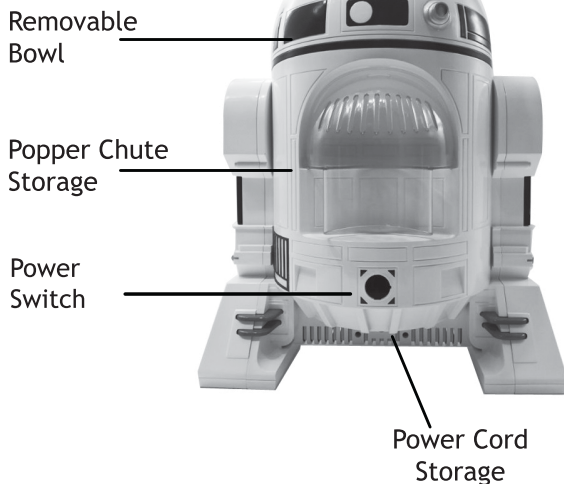
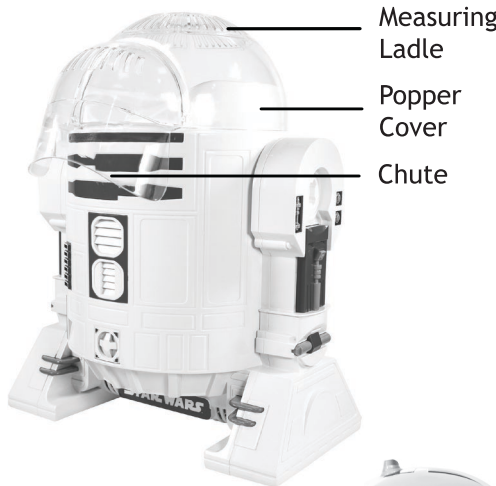
This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

POWER-SUPPLY CORD

- a) A short power-supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Longer extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If a longer extension cord is used:
 - 1) The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
 - 2) The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

NOTES BEFORE USE

1. Check the package for complete parts.
2. Remove packing materials but keep the rating plate.
3. Check local power mains for a rated voltage of AC 120V 60Hz.



LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES
ANTES DE SU USO.

RECOMENDACIONES
IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Este aparato fue fabricado para utilizarse de manera doméstica así como para otras maneras similares tales como:
 - en áreas de cocina para el personal ya sea en tiendas, oficinas y en otros espacios de trabajo;
 - en hoteles, moteles y en espacios de ambiente residencial;
2. Nunca lo opere sin supervisión ni permita que niños lo operen.
3. Solamente agentes de servicio con reputación pueden ser requeridos para su reparación.
4. Nunca permita que el cable de conexión toque la parte caliente del interior de la máquina para hacer palomitas de maíz.
5. Nunca intente poner su mano u otro objeto dentro del interior de la máquina para hacer palomitas de maíz.
6. Coloque la máquina para hacer palomitas de maíz sobre una superficie plana y estable durante su operación.
7. Nunca coloque la máquina cerca de



POP-SRW-R2D2

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

PARA USO DOMESTICO UNICAMENTE

POUR UTILISATION À DOMICILE SEULEMENT

THIS IS NOT A TOY.

ESTO NO ES UN JUGUETE.

CE N'EST PAS UN jouet.

Electrical Specifications:

Especificaciones electrónicas:

Spécifications électriques:

Voltage Voltaje Tension	Frequency Frecuencia Fréquence	Wattage Potencia Puissance
120V AC	60 Hz	1200W



Intertek
5012936

control to “off”, then remove plug from wall outlet.

12. Do not use appliance for other than intended use.
13. For household use only.
14. Never operate unattended or let children operate.
15. Never let power cable touch the hot inner popper.
16. Never attempt to put your hand or any object into the inner popper.
17. Place the popper on a level and stable surface when in operation.
18. Never put the popper near combustibles or in an overly damp or hot environment.
19. Only use the recommended methods to clean the machine.
20. Always unplug the machine when not in use.
21. Let the machine cool down before storage.
22. Do not use the machine outdoors or for commercial purposes.
23. This appliance is not for use as a toy



CAUTION:

1. Never put oil or butter in the inner popper.
2. Never pop more than 100 grams (1 ladleful) of kernels at a time.



NOTE: The popper is designed to run for no longer than 5 minutes at a time. Allow the machine to cool for approximately 10 minutes in between uses.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

OPERATION

1. Remove the measuring ladle and cover from machine and clean with a damp cloth. Allow to dry thoroughly.
2. Slowly pour 1 ladleful of corn into the inner popper. Put the cover, chute and measuring ladle back on the machine.
3. DO NOT use more than 1 ladleful of kernels at a time.
4. The measuring ladle can be used to melt butter or warm oil while the machine is in use.
5. Place a bowl in front of the chute.
6. Plug in the machine, turn on the switch and run for about 3 minutes. There may be unpopped kernels left in the inner popper.

MAINTENANCE
AND CLEANING

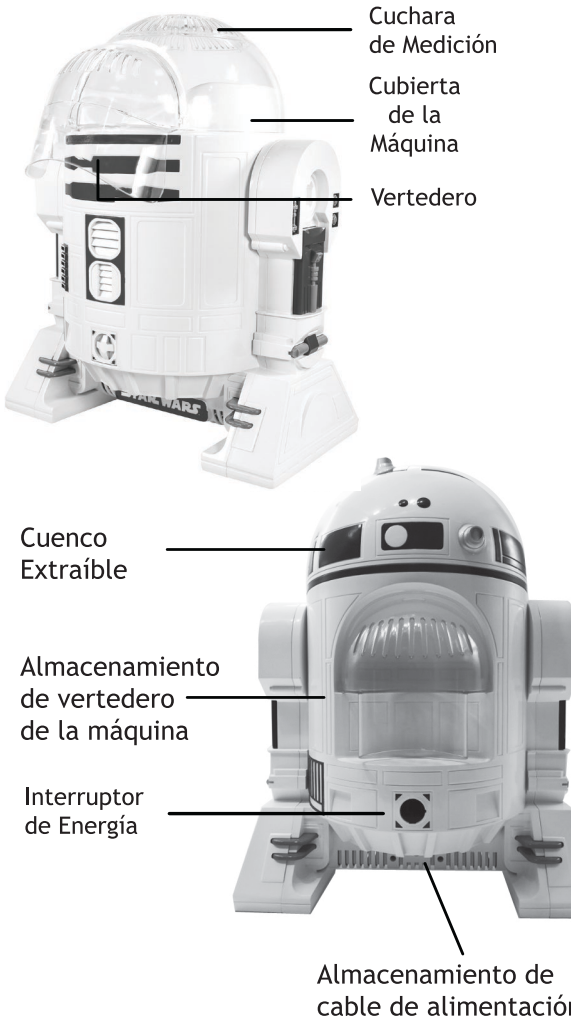
1. Unplug after use.
2. When the machine is completely cooled down, you can clean it. It takes about 10 minutes to cool fully.
3. Take the measuring ladle, chute and cover off of the machine. Be careful not to let oil or butter drop into inner popper.
4. Clean the loose parts with warm water and detergent and then rinse with clean water. Use a cloth to wipe dry.
5. Pour out any unpopped kernels and wipe the outside of the popper.
6. Never immerse the machine in water or any other liquid.
7. After all parts are cool and dry, store the popper.

NOTAS ANTES DE SU USO

- 1. Revise que la caja contenga todas las partes de la máquina.
- 2. Retire el material de empaque pero conserve la placa de clasificación.
- 3. Confirme que la energía eléctrica local utilice voltaje QF AC120V 60Hz.

OPERACION

- 1. Retire la cuchara de medición así como la cubierta de la máquina y límpiela con una tela húmeda. Deje que se seque totalmente.
- 2. Coloque de nueva cuenta la cubierta, el vertedero y la cuchara de medición en la máquina y lentamente vierta 1 cucharada de maíz dentro de la máquina para hacer palomitas de maíz.
- 3. No utilice más de una cucharada de maíz cada vez.
- 4. La cucharada de medición puede ser utilizada a la vez para revolver mantequilla o aceite hirviendo durante el uso de la máquina.
- 5. Coloque un platón frente al vertedero.
- 6. Conecte la máquina, encienda el interruptor y deje que la máquina trabaje alrededor de 3 minutos. Es posible que algunos granos de maíz queden en la parte interior de la máquina para hacer palomitas de maíz.



LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D’UTILISER

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- 1. Cet appareil est conçu pour être utilisé à la maison et pour des applications similaires, par exemple:
 - cuisine d’employés dans des boutiques, bureaux et autres environnements de travail.
 - hôtels, motels et autres types d’environnements résidentiels.
- 2. Ne laissez jamais fonctionner sans supervision et ne laissez pas les enfants l’utiliser.
- 3. Faites seulement affaire avec des services de bonne réputation pour la réparation.
- 4. Ne laissez jamais le câble d’alimentation toucher l’intérieur chaud de l’appareil.
- 5. Ne tentez jamais de mettre votre main ou tout autre objet à l’intérieur de l’appareil.
- 6. Placez l’appareil sur une surface plane et stable pour l’utiliser.
- 7. Ne jamais laisser l’appareil près de combustibles ou dans un environnement trop humide ou chaud.
- 8. Utilisez seulement les méthodes recommandées pour nettoyer l’appareil.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- 1. Desconecte la máquina después de usarse.
- 2. Puede limpiar la máquina cuando ésta se haya enfriado por completo. Toma alrededor de 10 minutos para que la máquina se enfríe.
- 3. Quite de la máquina la cuchara de medición, el vertedero, y la cubierta. Tenga la precaución de no permitir que entre aceite o mantequilla dentro del interior de la máquina para hacer palomitas de maíz.
- 4. Limpie con agua caliente y detergente las partes sueltas de la máquina y después enjuague con agua limpia. Utilice una tela para secar.
- 5. Retire de la máquina los granos de maíz que no alcanzaron a hacerse y limpie el exterior de la máquina para hacer palomitas de maíz.
- 6. Nunca sumerja la máquina en agua o en otros líquidos.
- 7. Después de que todas las partes se encuentren frías y secas puede almacenar su máquina para hacer palomitas de maíz.



NOTA: La máquina fue diseñada para no utilizarla por más de 5 minutos en cada ocasión. Permita que la máquina se enfríe aproximadamente 10 minutos entre una preparación y otra.



PRECAUCION:

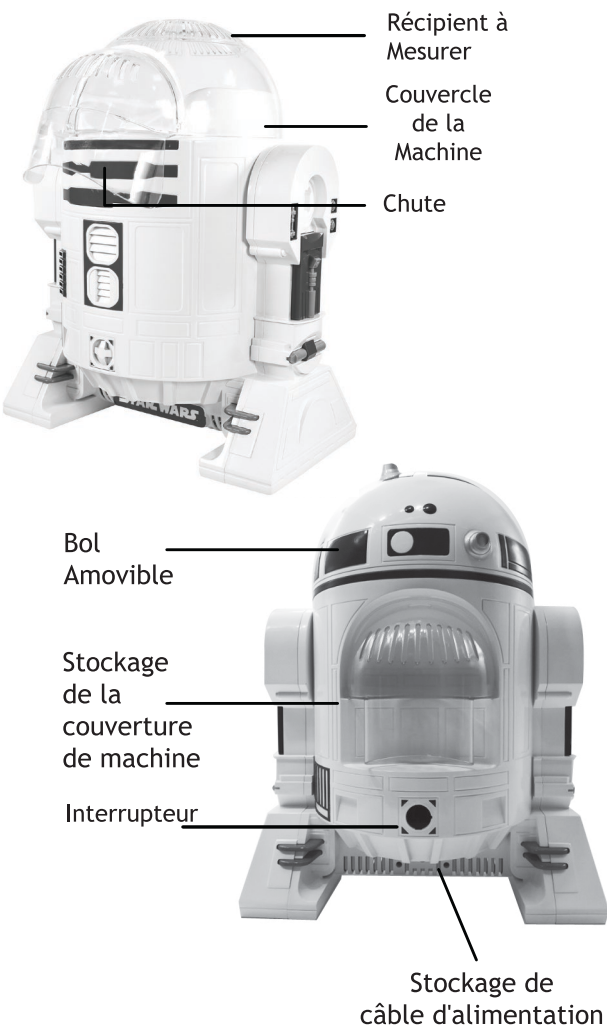
- 1. Nunca ponga aceite o mantequilla en la parte interior de la máquina para hacer palomitas de maíz.
- 2. Nunca prepare más de 100 gramos (1 cucharada) de granos de maíz por evento.

NOTES AVANT L’UTILISATION

- 1. Vérifiez que toutes les pièces sont bien là.
- 2. Retirez les morceaux d’emballage, mais gardez la plaque signalétique.
- 3. Vérifiez que le courant local a une résistance nominale de AC120V 60Hz.

FONCTIONNEMENT

- 1. Retirez le récipient à mesurer et le couvercle et nettoyez avec un linge humide. Laissez sécher complètement.
- 2. Remplacez le couvercle, la chute et le récipient à mesurer sur la machine et versez doucement un récipient de grains de maïs dans la machine.
- 3. NE FAITES PAS éclater plus d’un récipient de grains à la fois.
- 4. Le récipient à mesurer peut être utilisé pour faire fondre le beurre ou réchauffer l’huile alors que l’appareil fonctionne.
- 5. Placez un bol devant la chute.
- 6. Branchez la machine, activez l’interrupteur et faites fonctionner pendant environ 3 minutes. Il pourrait rester des grains de maïs non éclatés dans la machine.



ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- 1. Débranchez après l’utilisation.
- 2. Quand l’appareil est complètement refroidi, vous pouvez le nettoyer. Il faut environ 10 minutes pour qu’il se refroidisse complètement.
- 3. Retirez le récipient à mesurer, la chute et le couvercle de l’appareil. Faites attention de ne pas laisser d’huile ou de beurre couler à l’intérieur de la machine.
- 4. Nettoyez les pièces détachées à l’eau chaude savonneuse puis rincez à l’eau propre. Utilisez un linge pour sécher.
- 5. Versez tous les grains qui n’ont pas éclaté et essuyez l’extérieur de l’appareil.
- 6. N’immergez jamais l’appareil dans l’eau ni dans un autre liquide.
- 7. Quand toutes les pièces sont refroidies et sèches, rangez l’appareil.



NOTE: L’appareil est conçu pour fonctionner moins de 5 minutes à la fois. Laissez l’appareil refroidir environ 10 minutes entre les utilisations.



AVERTISSEMENT:

- 1. Ne mettez jamais d’huile ou de beurre à l’intérieur de la machine.
- 2. Ne faites jamais éclater plus de 100 g (1 récipient à mesurer) de grains de maïs à la fois.